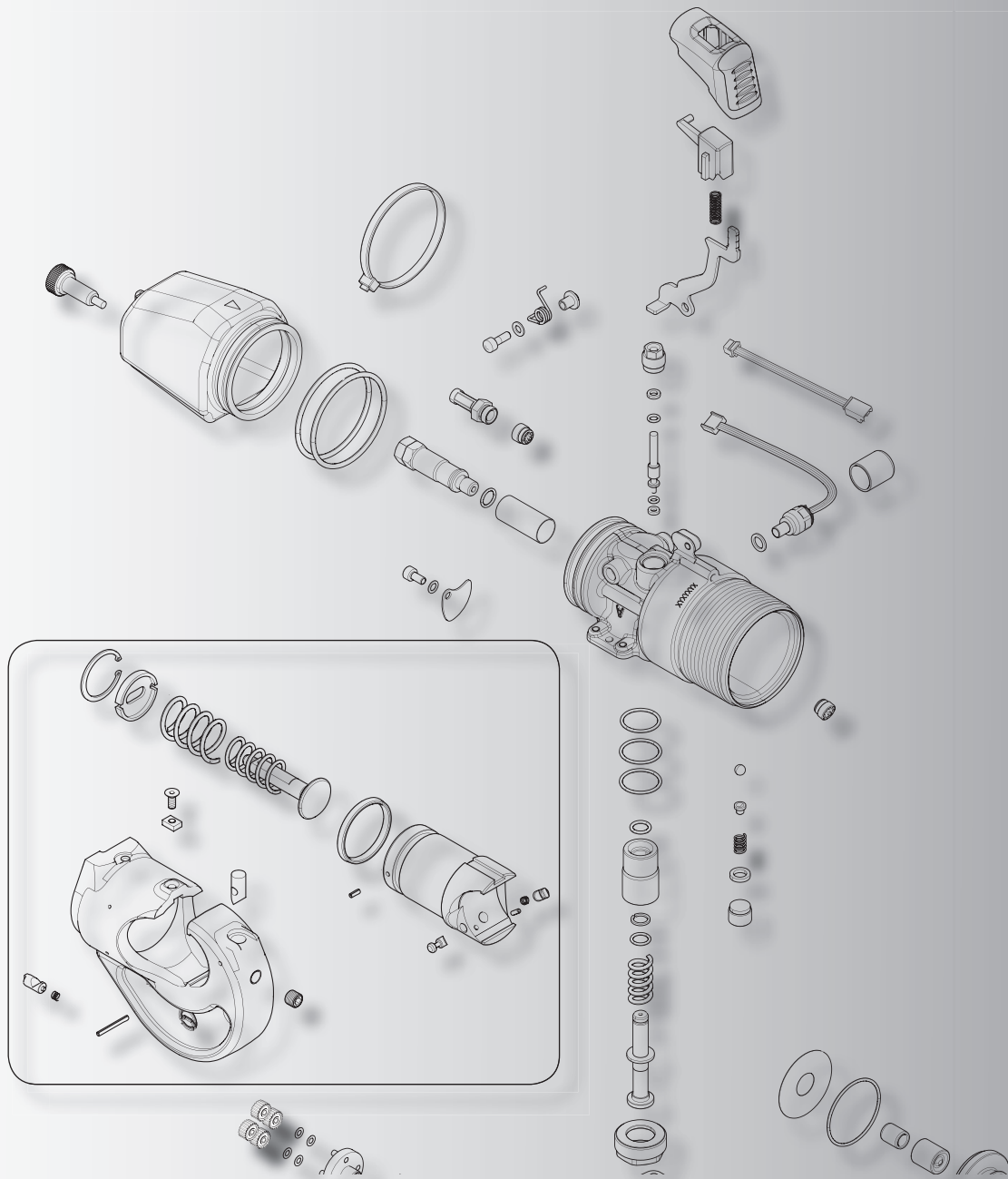


BATTERY OPERATED HYDRAULIC CRIMPING TOOL
PRESSE HYDRAULIQUE SUR BATTERIE
HYDRAULISCHES AKKU-PRESSWERKZEUG
HERRAMIENTA HIDRÁULICA DE CRIMPADO A BATERÍA
UTENSILE OLEODINAMICO DA COMPRESIONE A BATTERIA

B1300-C
B1300L-C
B1300-UC
B1500



15 M 053
rev. 0

SPARE PARTS LIST
PIECES DETACHEES
ERSATZTEILLISTE
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO
LISTA DEI RICAMBI

B1300-C B1300-CA B1300-CE B1300-CT: refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 3 - 7**

B1300L-C B1300L-CA B1300L-CE B1300L-CT: refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 4 - 7**

B1300-UC B1300-UCA B1300-UCE B1300-UCT: refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 5 - 7**

B1500 B1500A: refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 6 - 7**

TABLE 1 - TABLEAU 1 - TABELLE 1 - TABLA 1 - TAVOLA 1

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6006257	1	RIGHT+LEFT SHELL / COQUES DROITE+GAUCHE / RECHTES UND LINKES GEHÄUSE / CARCASAS DERECHA+IZQUIERDA / COPPIA GUSCI DX+SX	1
*	2	MECHANICAL GROUP / GROUPE MECANIQUE / MECHANISCHE GRUPPE / GRUPO MECÁNICO / GRUPPO MECCANICA	1
6006234	3	USB CAP / CAPUCHON USB / USB SCHUTZKAPPE / TAPÓN USB / TAPPO MINI USB	1
6006200	4	COMPLETE DISPLAY / ECRAN COMPLET / DISPLAY-KOMPLETT / PANTALLA COMPLETA / DISPLAY COMPLETO	1
6006261	5	CAP / CAPUCHON / SCHUTZKAPPE / TAPÓN / TAPPO	1
6006262	6	BATTERY BLOCK RIGHT / BLOCAGE BATTERIE DROITE / AKKUVERRIEGELUNG RECHTS / BLOQUEO BATERÍA DERECHO / TASSELLO DX BLOCCO BATTERIA	1
6006263	7	BATTERY BLOCK LEFT / BLOCAGE BATTERIE GAUCHE / AKKUVERRIEGELUNG LINKS / BLOQUEO BATERÍA IZQUIERDO / TASSELLO SX BLOCCO BATTERIA	1
6006258	8	BATTERY RELEASE / DEBLOCAGE BATTERIE / AKKU ENTRIEGELUNG / DESBLOQ. BATERÍA / SBLOCCO BATTERIA	1
6000304	9	RING CONNECTION / CONNEXION ANNEAU / RINGANSCHLUSS / CONEXIÓN DEL ANILLO / ATTACCO ANELLO	2
6040427	10	RING / ANNEAU / RING / ANILLO / ANELLO	2
6006222	11	MICROSWITCH / MICRORUPTEUR / MIKROSCHALTER / MICRO INTERRUPTOR / MICROSWITCH	1
6006259	12	CABLE / CABLE / KABEL / CABLE / CAVO PROLUNGA	1
6000150	13	CONTACT SUPPORT / SUPPORT CONTACTS / KONTAKTHALTER / SOPORTE CONTACTOS / SUPPORTO CONTATTI BATTERIA	1
6006277	14 **	B1300-C: ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1
6006292		B1300L-C: ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1
6006293		B1300-UC: ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1
6006274		B1500: ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1
6006214	15	LED SUPPORT / SUPPORT LED / LED HALTERUNG / SOPORTE LED / SUPPORTO LED	2
6006265	16	LED WIRING / CABLAGE LED / LED-VERKABLUNG / CABLEADO LED / CABLAGGIO LED	1
6900650	17	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE Ø3,5X16 TC	11
6900649	18	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE Ø2,2X4,5 TC	2
6640150	19	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSscheIBE / ARANDELA / ROSETTA D.3	2
6900677	20	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE Ø2,2X9,5 TC	4
6520531	21	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6232654	22	LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0891	1
2598493	30	BATTERY / BATTERIE / AKKU / BATERÍA / BATTERIA CB1840L 18V - 4.0 Ah	1
6232690	50	WARNING LABEL / ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT / WARNschild / ETIQUETA ADVERTENCIAS / ETICHETTA AVVERTENZE TG0933	1
6232729	51	B1300-C: LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0973	1
6232741		B1300L-C: LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0985	1
6232742		B1300-UC: LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0986	1
6232737		B1500: LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0981	1

* Refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 2**

** When ordering, specify the tool type and serial number.

** Lors de la commande, spécifier le type d'outil et le numéro de série .

** Bei Bestellung, den Werkzeugtyp und die Seriennummer angeben.

** Al realizar un pedido, deben indicar el modelo de la herramienta y el número de serie

** In fase di ordinazione specificare tipo di utensile e numero di serie.

TABLE 1 - TABLEAU 1 - TABELLE 1 - TABLA 1 - TAVOLA 1

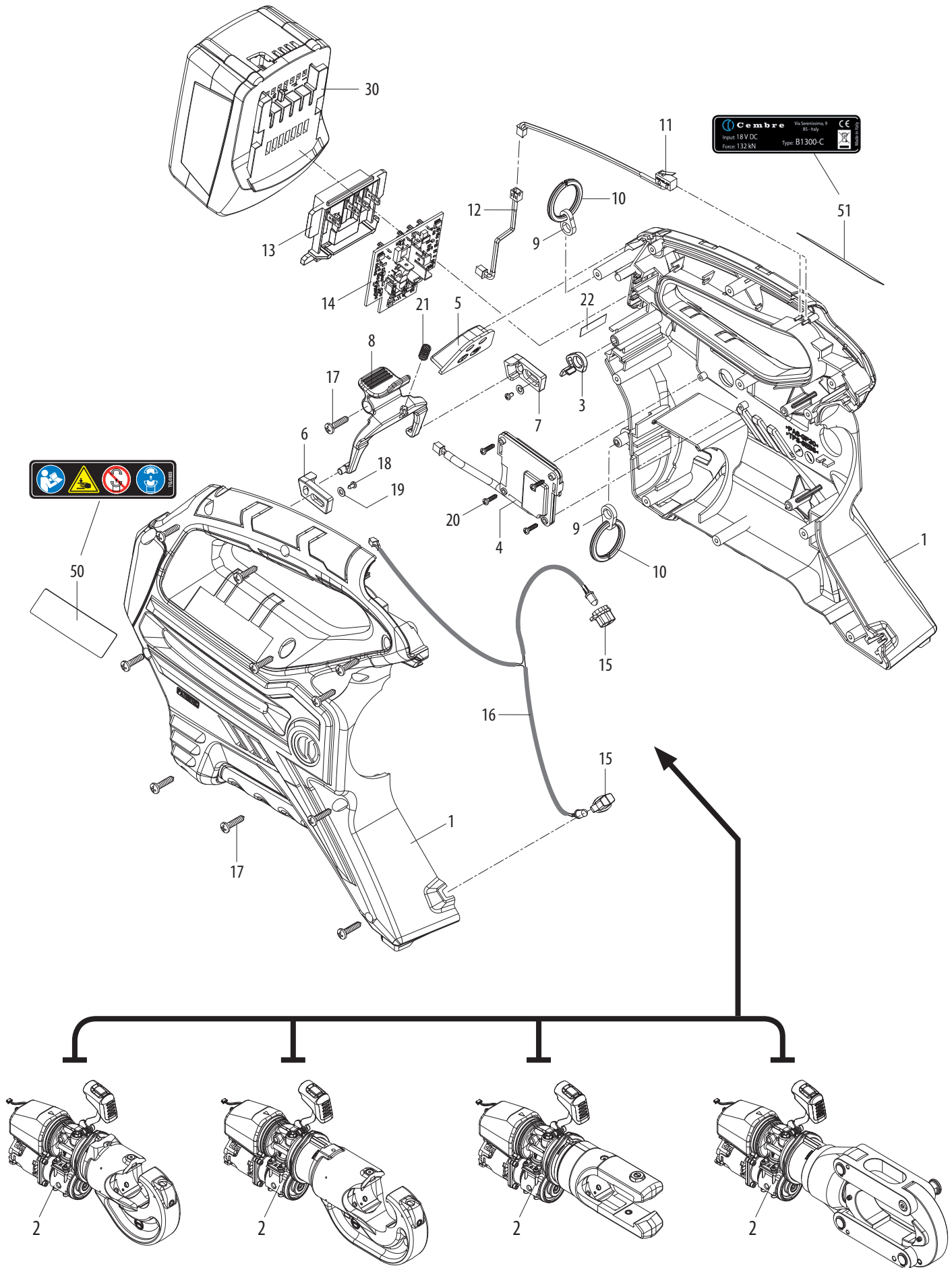


TABLE 2 - TABLEAU 2 - TABELLE 2 - TABLA 2 - TAVOLA 2

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
*	1	BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6580069	4	PLATE / PLAQUETTE / PLÄTTCHEN / PLACA / PIASTRINA	1
6362103	5	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6800022	8	CAP / BOUCHON / VERSCHLUSS / TAPON / TAPPO	1
6620124	9	PRESSURE RELEASE PIN / AXE DE DECOMPRESSION / DRUCKABLASSTIFT / PISTONCILLO DESCARGA PRESION / PISTONCINO SCARICO PRESSIONE	1
6371024	14	LOCK NUT / ECROU / NUTMUTTER / TUERCA / GHIERA	1
6370209	17	HOOK / CROCHET / HAKEN / GANCHO / GANCIO POMPANTE	1
6000123	18	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6640090	19	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / ROSETTA D.4	1
6900095	20	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X16	1
6720074	21	RESERVOIR / RESERVOIR / ÖLTANK / DEPOSITO / SERBATOIO	1
6640176	30	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / ROSETTA D.4 SCHNORR	5
6900138	31	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X45	4
6040682	34	RING / ANNEAU / RING / ANILLO / ANELLO IR 7X10X12	1
6000394	35	PROTECTION / PROTECTION / SCHUTZ / PROTECCIÓN / PROTEZIONE FLANGIA	1
6361906	36	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE ORM	1
6700254	37	CIRCLIP / ANNEAU ELAST. / FEDERRING / ANILLO ELAST. / ANELLO ELASTICO	1
6006260	38	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	1
6000385	58	VALVE COVER / COUVERTURE VALVE / VENTILKAPPE / COBERTURA VALVULA / CAMICIA VALVOLA	1
6895055	59	COMPLETE VALVE / VALVE COMPLETE / KOMPLETTES VENTIL / VALVULA COMPLETA / VALVOLA COMPLETA	1
6360161	59-1	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6641002	60	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / RONDELLA CU	1
6520241	61	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6340523	62	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / INBUSSCHRAUBE / TORNILLO / GRANO	1
6800040	63	CAP WITH MAGNET / BOUCHON AVEC AIMANT / MAGNET-TANKVERSCHLUSS / TAPON CON IMAN / TAPPO SERBATOIO CON MAGNETE	1
6600100	64	DOWELL / CLIQUET / KUGELHALTERUNG / SOPORTE BOLA / NOTTOLINO	1
6640292	65	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / RONDELLA	1
6006230	66	PRESSURE TRANSMITTER / TRANSMETTEUR DE PRESSION / DRUCKTRANSMITTER / TRANSMISOR DE PRESIÓN / TRASMETTITORE DI PRESSIONE	1
6900060	68	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X8	1
6006202	70	RETAINING VALVE / VALVE DE RETENUE / HALTEVENTIL / VÁLVULA DE RETENCIÓN / VALVOLA DI RITEGNO RBO	1
6740120	71	BALL / BILLE / KUGEL / BOLA / SFERA 7/32"	1
6040060	72	BACK-UP RING / ANNEAU TEFL. / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6360120	73	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6040063	74	BACK-UP RING / ANNEAU TEFL. / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6360123	75	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6006203	76	RETAINING VALVE / VALVE DE RETENUE / HALTEVENTIL / VÁLVULA DE RETENCIÓN / VALVOLA DI RITEGNO RKO	1
6361868	77	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE ORM	1
6362105	78	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6362106	79	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6360254	80	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	2
6250084	81	TIE / COLLIER / KABELBINDER / ABRAZADERA / FASCETTA	1
6006166	110	CABLE / CABLE / KABEL / CABLE / CAVO PROLUNGA	1
6004075	111	PROTECTION / PROTECTION / SCHUTZ / PROTECCIÓN / CAPPUCCIO	1

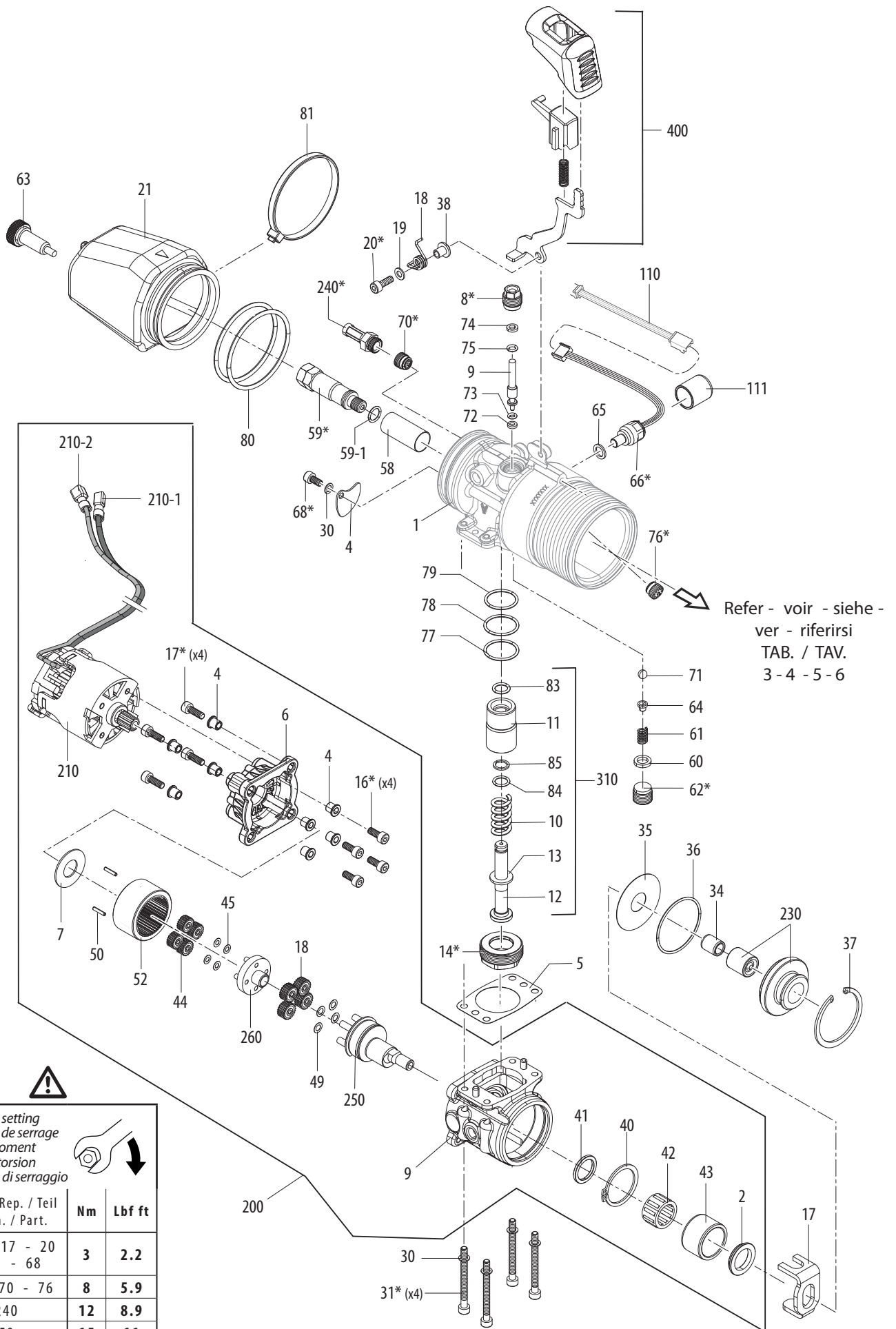
follow - suit - folgt - sigue - segue →

* Refer - voir - siehe - ver - riferirsi TAB. / TAV. 3 - 4 - 5 - 6

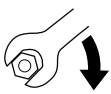
TABLE 2 - TABLEAU 2 - TABELLE 2 - TABLA 2 - TAVOLA 2

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE		Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6006195	200		ACTUATING MECHANICAL GROUP / GROUPE MECANIQUE D'ACTIONNEMENT / MECHANISCHE GETRIEBE-GRUPPE / GRUPO MECÁNICO DE ACCIONAMIENTO / GRUPPO MECCANICA AZIONAMENTO	1
6220065	200	2	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	1
6220211	200	4	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	8
6004229	200	6	PLASTIC HOUSING / CARTER / GEHÄUSE / CARTER / CARTER PLASTICA	1
6004232	200	7	AXIAL BEARING WASHER / RONDELLE DE BUTÉE / AXIALLAGERSCHEIBE / DISCO AXIAL / RALLA	1
6000182	200	9	COMPLETE HOUSING / CARTER COMPLET / GEHÄUSE KOMPLETT / CARTER COMPLETO / CARTER MONTATO	1
6900181	200	16	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X10	4
6900090	200	17	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X12	4
6000185	200	18	GEAR / ENGRENAGE / GETRIEBE / ENGRANAJE / INGRANAGGIO SATELLITE	4
6700520	200	40	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO	1
6220198	200	41	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	1
6000392	200	42	ROLLER CAGE / CAGE A AGUILLES / NADELLAGER / CORONA DE AGUJAS / GABBIA A RULLI	1
6040686	200	43	RING / ANNEAU / RING / ANILLO / ANELLO IR 20X25X16T	1
6000364	200	44	GEAR / ENGRENAGE / GETRIEBE / ENGRANAJE / INGRANAGGIO SATELLITE	4
6000315	200	45	SPACER / EPAISSEUR / ZWISCHENSTÜCK / ESPESOR / SPESSORE	4
6000184	200	49	SPACER / EPAISSEUR / ZWISCHENSTÜCK / ESPESOR / SPESSORE	4
6760001	200	50	CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYLINDRIQUE / ZYLINDRISCHER STIFT / PASADOR CILINDRICO / SPINA CILINDRICA D.2X10	2
6000323	200	52	GEAR / ENGRENAGE / GETRIEBE / ENGRANAJE / RUOTA A DENTATURA INTERNA	1
6000179	200	210	MOTOR ASSY / MOTEUR MONTE / VORMONTIERTER MOTOR / MOTOR COMPLETO / MOTORE COMPLETO	1
2051595	200	210	1 TERMINAL / COSSE / KABELSCHUH / TERMINAL / CONNETTORE RF-F408P	1
2051620	200	210	2 TERMINAL / COSSE / KABELSCHUH / TERMINAL / CONNETTORE RF-F608P	1
6006198	200	250	ECCENTRIC SHAFT ASSY / ARBRE EXCENTRIQUE MONTE / VORMONTIERTE EXZENTERWELLE / ARBOL EXCENTRICO MONTADO / ALBERO ECCENTRICO MONTATO	1
6006197	200	260	PINION ASSY / PIGNON MONTE/ VORMONTIERTE ZAHNRAD / PIÑÓN MONTADO / PIGNONE MONTATO	1
6000159	230		FLANGE ASSY/ FLASQUE MONTEE / VORMONTIERTER FLANSCH / BRIDA MONTADA / FLANGIA MONTATA	1
6900604	240		FILTER+ SUCTION SCREW / FILTRE+VIS ASPIRATION / FILTER+ ANSAUGSCHRAUBE / FILTRO+TORNILLO DE SUCCION / FILTRO+VITE ASPIRAZIONE	1
6000178	310		PUMPING GROUP / GROUPE DE POMPAGE / PUMPENGRUPPE / GRUPO DE BOMBEO/ GRUPPO POMPANTI	1
6000188	310	10	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620125	310	11	EXT. PUMPING RAM / PISTON DE POMPAGE EXT. / ÄUSSERE PUMPKOLBEN / PISTÓN BOMBEO EXT. / PISTONE POMPANTE ESTERNO	1
6620126	310	12	INT. PUMPING RAM / PISTON DE POMPAGE INT. / INNERE PUMPKOLBEN / PISTÓN BOMBEO INT. / PISTONE POMPANTE INTERNO	1
6641016	310	13	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / RONDELLA	1
6700111	310	83	CIRCLIP / ANNEAU ELAST. / FEDERRING / ANILLO ELAST. / ANELLO ELASTICO	1
6360161	310	84	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6362007	310	85	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6440127	400		COMPLETE PRESSURE RELEASE LEVER / GACHETTE DE DECOMPRESSION COMPLETE/ KOMPL. DRUCKABLAHHEBEL / PALANCA DE DESBLOQUEO PRESION COMPLETA / LEVA SBLOCCO PRESSIONE COMPLETA	1

TABLE 2 - TABLEAU 2 - TABELLE 2 - TABLA 2 - TAVOLA 2



*Torque setting
Couple de serrage
Drehmoment
Par de torsion
Coppia di serraggio



Item / Rep. / Teil / Elem. / Part.	Nm	Lbf ft
16 - 17 - 20 - 31 - 68	3	2.2
66 - 70 - 76	8	5.9
240	12	8.9
59	15	11
8 - 62	20	14.8
14	35	25.9

TABLE 3 - TABLEAU 3 - TABELLE 3 - TABLA 3 - TAVOLA 3
B1300-C B1300-CA B1300-CE B1300-CT

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE		Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6160075	1	BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO		1
6760230	32	CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYL. / ZYL. STIFT / PASADOR CIL. / SPINA CILINDRICA D.4X12		1
6520601	33	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6362035	104	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE		1
6100035	105	KEY / CLAVETTE / STÜTZPLÄTTCHEN / TOPE / CHIAVETTA		1
6900211	106	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M5X10		1
6006215	109	ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO		1
6620316	200	COMPLETE RAM / PISTON COMPLET / VORMONTIERTER KOLBEN / PISTÓN MONTADO / PISTONE MONTATO		1
6300040	200	87	RAM GUIDE / SUPPORT PISTON / KOLBENFÜHRUNG / SOPORTE DEL PISTÓN / FUNGO	1
6520620	200	88	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6170140	200	89	COVER / COUVERCLE / TAPA / DECKEL / COPERCHIO	1
6522006	200	90	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620320	200	91	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6520610	200	92	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620445	200	93	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6700250	200	94	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO Ø36	1
6760040	200	95	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D.3x8	2
6362107	200	97	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE PSA	1
6370213	201	COMPLETE C HEAD / TETE C COMPLETE / KOMPL. C KOPF / CABEZA C COMPLETA / GANCIO-C MONTATO		1
6760160	201	99	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D.3x28	1
6620460	201	100	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6620440	201	101	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6522006	201	102	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6340540	201	103	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / INBUSSCHRAUBE / TORNILLO / GRANO M10X8	1

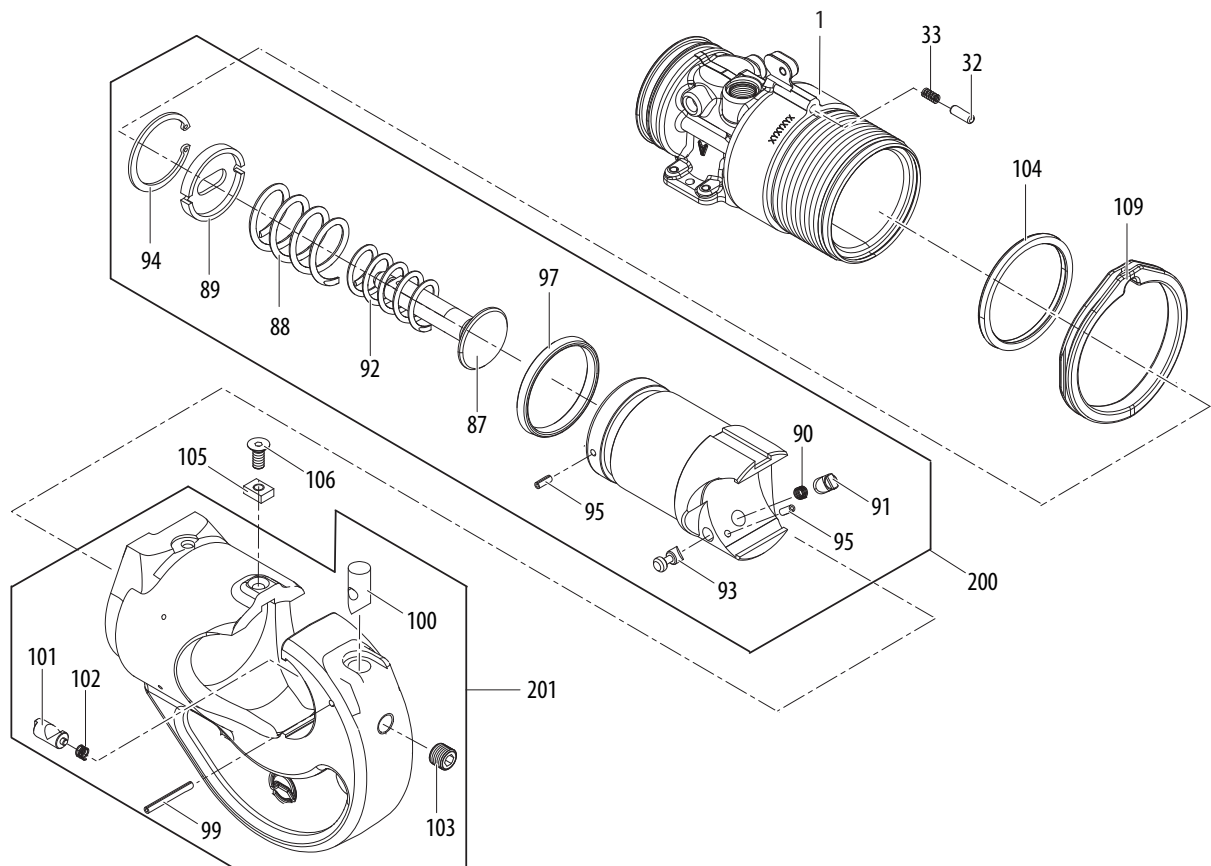


TABLE 4 - TABLEAU 4 - TABELLE 4 - TABLA 4 - TAVOLA 4
B1300L-C B1300L-CA B1300L-CE B1300L-CT

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE		Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6006228	1	BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO		1
6760230	32	CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYL. / ZYL. STIFT / PASADOR CIL. / SPINA CILINDRICA D.4X12		1
6520601	33	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6362035	104	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE		1
6100035	105	KEY / CLAVETTE / STÜTZPLÄTTCHEN / TOPE / CHIAVETTA		1
6900211	106	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M5X10		1
6006215	112	ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO		1
6620312	207	COMPLETE RAM / PISTON COMPLET / VORMONTIERTER KOLBEN / PISTÓN MONTADO / PISTONE MONTATO		1
6300079	207	87	RAM GUIDE / SUPPORT PISTON / KOLBENFÜHRUNG / SOPORTE DEL PISTÓN / FUNGO	1
6520619	207	88	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6170140	207	89	COVER / COUVERCLE / TAPA / DECKEL / COPERCHIO	1
6522006	207	90	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620320	207	91	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6520611	207	92	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620445	207	93	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6700250	207	94	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO Ø36	1
6760040	207	95	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D.3x8	2
6040128	207	96	BACK-UP RING / ANNEAU TEFLON / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6362058	207	97	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE PSA	1
6370234	208	COMPLETE C HEAD / TETE C COMPLETE / KOMPL. C KOPF / CABEZA C COMPLETA / GANCIO-C MONTATO		1
6760160	208	99	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D.3x28	1
6620460	208	100	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6620440	208	101	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6522006	208	102	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6340540	208	103	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / INBUSSCHRAUBE / TORNILLO / GRANO M10X8	1

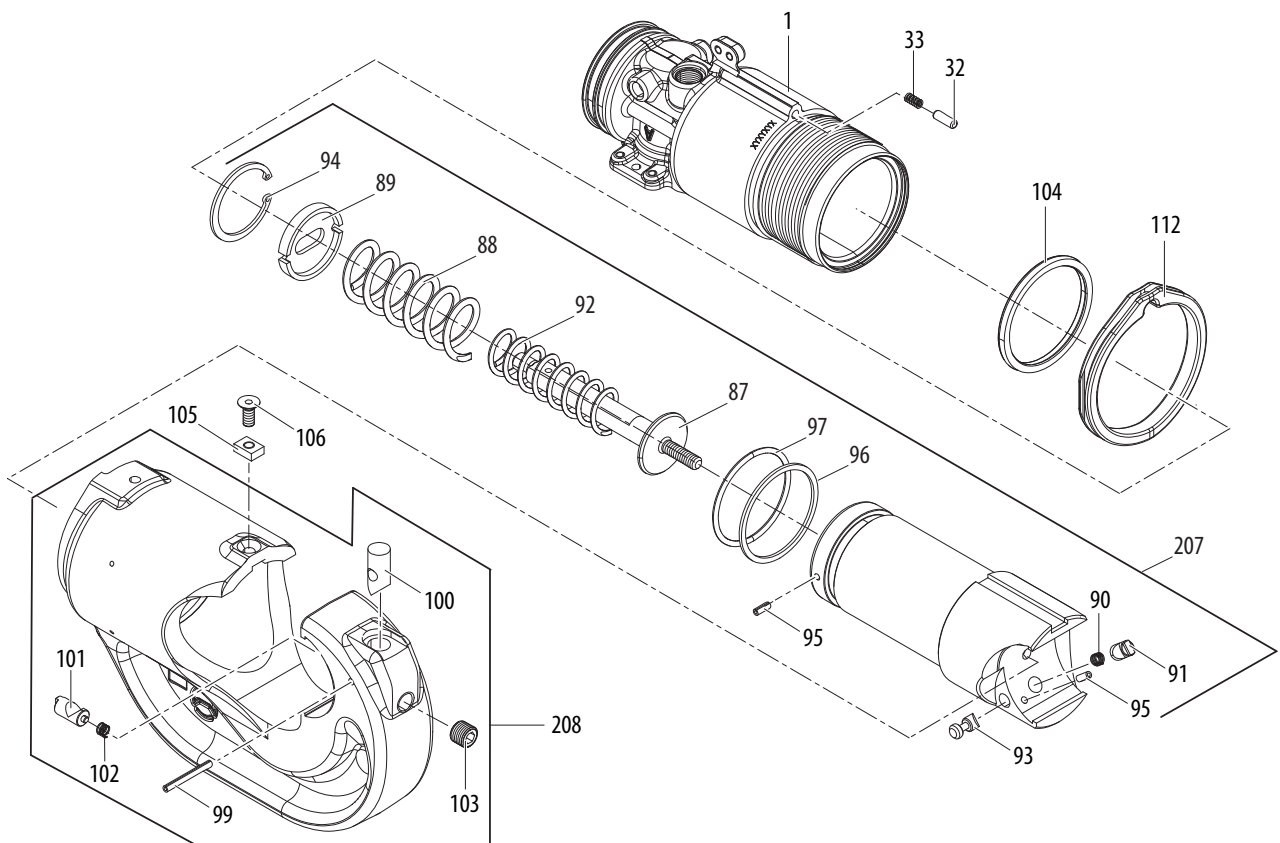


TABLE 5 - TABLEAU 5 - TABELLE 5 - TABLA 5 - TAVOLA 5
B1300-UC B1300-UCA B1300-UCE B1300-UCT

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE		Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6160075	1	BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO		1
6760230	32	CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYL. / ZYL. STIFT / PASADOR CIL. / SPINA CILINDRICA D.4X12		1
6520601	33	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6362035	100	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE		1
6100035	101	KEY / CLAVETTE / STÜTZPLÄTTCHEN / TOPE / CHIAVETTA		1
6900252	102	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M5X14		1
6006215	103	ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO		1
6620316	500	COMPLETE RAM / PISTON COMPLET / VORMONTIERTER KOLBEN / PISTÓN MONTADO / PISTONE MONTATO		1
6300040	500 87	RAM GUIDE / SUPPORT PISTON / KOLBENFÜHRUNG / SOPORTE PISTÓN / FUNGO		1
6520620	500 88	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6170140	500 89	COVER / COUVERCLE / TAPA / DECKEL / COPERCHIO		1
6522006	500 90	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6620320	500 91	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO		1
6520610	500 92	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6620445	500 93	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO		1
6700250	500 94	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO Ø36		1
6760040	500 95	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D.3x8		2
6362107	500 96	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE PSA		1
6280026	600	COMPLETE U HEAD / TETE U COMPLETE / KOMPL. U-KOPF / CABEZA U COMPLETA / FORCELLA U MONTATA		1
6340630	600 98	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / INBUSSCHRAUBE / TORNILLO / GRANO M10X8		2
6180800	600 99	NUT / ECROU / MUTTER / TUERCA / DADO M10		2
2615510	700	COMPL. ADAPTOR / ADAPTEUR COMPL. / KOMPL. ADAPTER / ADAPTADOR COMPL. / ADATTATORE COMPLE- TO AU130-C		1
6540048	700 1	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO		1
6540047	700 2	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO		1
6522006	700 3	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA		1
6760160	700 4	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D.3x28		1

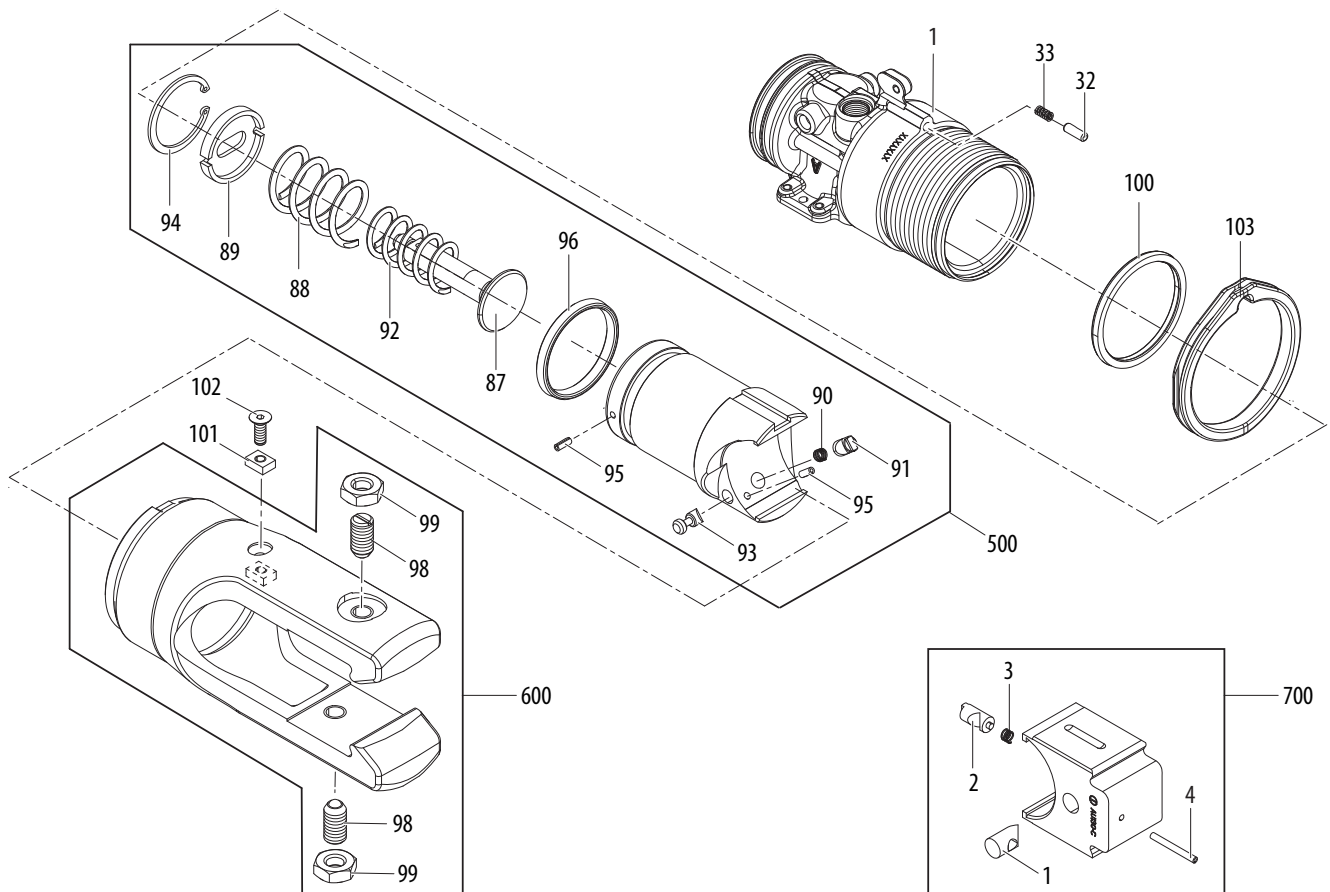


TABLE 6 - TABLEAU 6 - TABELLE 6 - TABLA 6 - TAVOLA 6

B1500 B1500A

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente		DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Qtè Menge Cdad Q.tà
6006228	1		BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6760230	32		CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYL. / ZYL. STIFT / PASADOR CIL. / SPINA CILINDRICA D.4X12	1
6520601	33		SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6006215	39		ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO	1
6620314	207		COMPLETE RAM / PISTON COMPLET / VORMONTIERTER KOLBEN / PISTÓN MONTADO / PISTONE MONTATO	1
6300084	207	3	RAM GUIDE / SUPPORT PISTON / KOLBENFÜHRUNG / SOPORTE PISTÓN / FUNGO MOLLA	1
6620319	207	8	RAM / PISTON / KOLBEN / PISTÓN / PISTONE	1
6520618	207	16	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6520617	207	17	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6700057	207	27	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO SB20	1
6362031	207	28	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6760015	207	68	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D. 3X5	1
6700250	207	83	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO Ø36	1
6170140	207	84	COVER / COUVERCLE / TAPA / DECKEL / COPERCHIO	1
6760235	207	92	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D. 4X14	1
6860144	208		COMPLETE HEAD / TETE COMPLETE / VORMONTIERTER KOPF / CABEZA COMPLETA / TESTA MONTATA	1
6780161	208	4	HEAD SUPPORT / SUPPORT TETE / KOPFHALTER / SOPORTE CABEZA / SUPPORTO TESTA	1
6220086	208	5	SPACER / ENTRETOISE / ABSTANDSHALTER / DISTANCIADOR / DISTANZIALE SX	1
6220085	208	6	SPACER / ENTRETOISE / ABSTANDSHALTER / DISTANCIADOR / DISTANZIALE DX	1
6370214	208	7	YOKE / CROCHET / HAKEN / GANCHO / GANCIO	1
6560716	208	9	PIN / AXE / BOLZEN / PASADOR / PERNO	3
6560715	208	10	PIN / AXE / BOLZEN / PASADOR / PERNO	1
6380274	208	11	GRIP / POIGNÉE / HANDGRIFF / EMPUÑADURA / IMPUGNATURA	1
6580628	208	12	BUSH / DOUILLE / BUCHSE / CASQUILLO / BOCCOLA POSIZIONATORE	2
6620447	208	13	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6700202	208	20	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO Ø15	6
6700056	208	21	CIRCLIP / ANNEAU ELASTIQUE / FEDERRING / ANILLO ELASTICO / ANELLO ELASTICO SB15	1
6522007	208	22	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6180171	208	23	NUT / ECROU / MUTTER / TUERCA / DADO M3	1
6000536	208	24	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA / GUARN. RASCHIATORE	1
6760341	208	25	SPRING PIN / GOUPILLE ELASTIQUE / FEDERSTIFT / PASADOR ELÁSTICO / SPINA ELASTICA D. 5X40	2
6520260	208	26	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6740020	208	27	BALL / BILLE / KUGEL / BOLA / SFERA 1/4"	2
6506659	210		COMPLETE ADAPTER / ADAPTEUR COMPLETE / KOMPLETTER ADAPTER / ADAPTADOR COMPLETO / ADATTATORE COMPLETO	1
6620447	210	13	PIN / AXE / DRUCKKNOPF / PISTONCILLO / PISTONCINO	1
6522007	210	22	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6180171	210	23	NUT / ECROU / MUTTER / TUERCA / DADO M3	1

TABLE 6 - TABLEAU 6 - TABELLE 6 - TABLA 6 - TAVOLA 6
B1500 B1500A

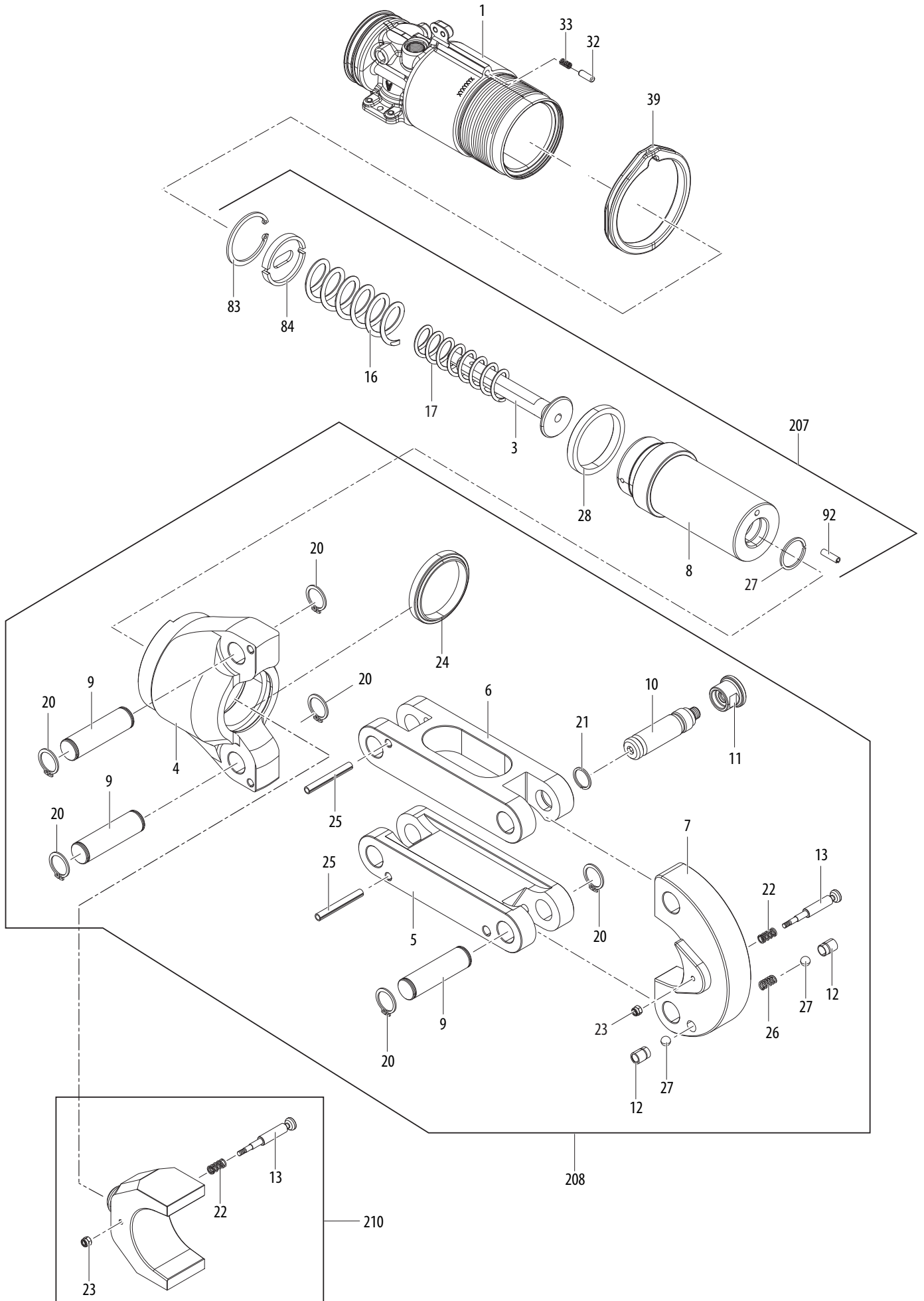
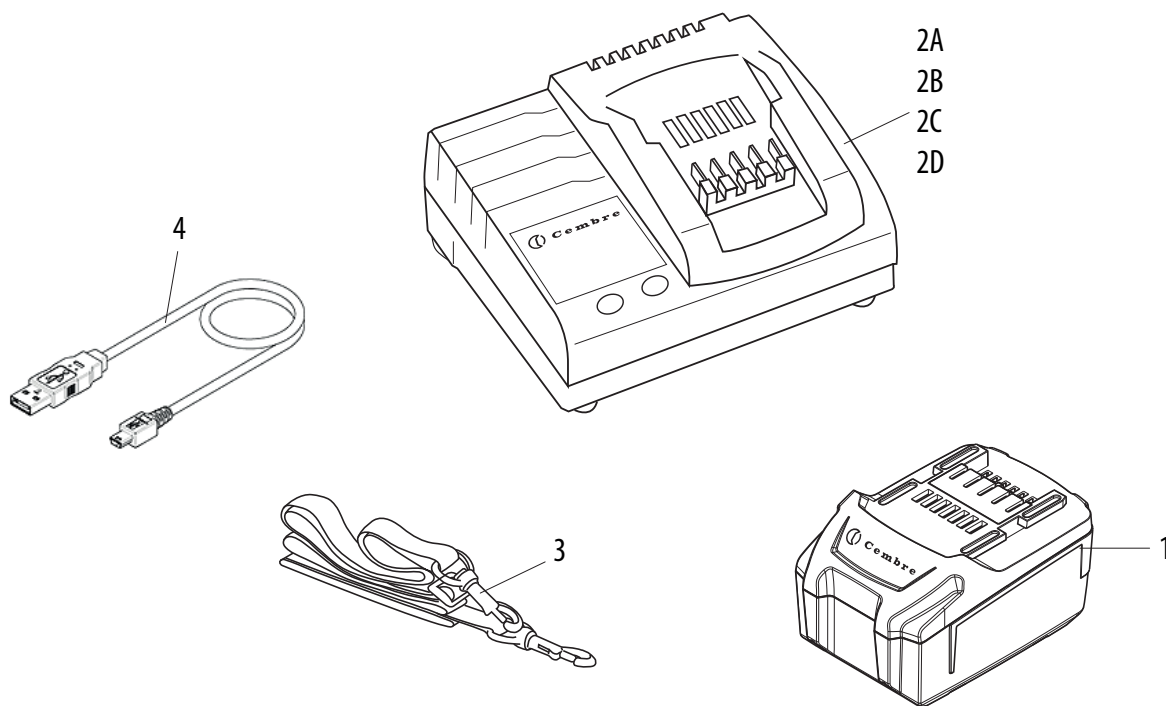


TABLE 7 - TABLEAU 7 - TABELLE 7 - TABLA 7 - TAVOLA 7
ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESORIOS / ACCESSORI

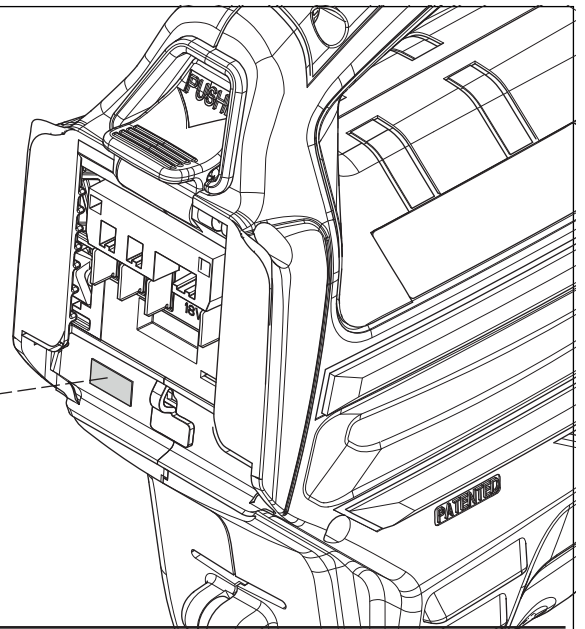
Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà	NOTE
2598493	1	BATTERY / BATTERIE / AKKU / BATERÍA / BATTERIA CB1840L 18 V - 4.0 Ah	1	
2598485	2A	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 EU 27044000	1	B1300-C B1300L-C B1300-UC B1500
2598486	2B	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 UK 27045000	1	B1300-CE B1300L-CE B1300-UC
2598487	2C	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 USA/CAN 27046000	1	B1300-CA B1300L-CA B1300-UCA B1500A
2598488	2D	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 AUS/NZ 27047000	1	B1300-CT B1300L-CT B1300-UCT
6000354	3	SHOULDER STRAP / BANDOULIERE / TRAGERIEMEN / CORREA / TRACOLLA	1	
6006309	4	USB CABLE / CÂBLE USB / USB-KABEL / CABLE USB / CAVO USB	1	



Serial number of tool
Numéro de série de l'outil
Seriennummer des Werkzeuges
Número de serie de la herramienta
Numero di serie dell'utensile

Year of manufacture
Année de fabrication
Herstellungsjahr
Año de fabricación
Anno di fabbricazione

1 2
4 0
Z 1
T 4
9
2
3



GB

The guarantee is void if parts used are not **Cembre** original spares.

When ordering spare parts always specify the following:

- Code no. of item
- Description of item
- Type of tool
- Serial no. of tool

FR

La garantie perd tout effet en cas d'emploi de pièces détachées différentes des pièces d'origine **Cembre**.

Lors de la commande de pièces détachées, veuillez indiquer toujours les éléments suivants:

- numéro de code article de la pièce
- désignation de la pièce
- type de l'outil
- numéro de série de l'outil

DE

Die Garantie verfällt, wenn nicht Originalteile aus dem Hause **Cembre** in das Gerät eingebaut werden.

Geben Sie bitte bei der Bestellung aller Ersatzteile folgende Informationen an:

- Artikelnummer des Ersatzteiles
- Beschreibung des Ersatzteiles
- Werkzeug Typ
- Seriennummer des Werkzeuges

ES

La garantía pierde su valor si se utilizan piezas de repuesto distintas de las originales **Cembre**.

Al pedir piezas de repuesto, indicar siempre los elementos siguientes:

- número de código del elemento
- descripción del elemento
- tipo de herramienta
- número de serie de la herramienta

IT

La garanzia decade qualora vengano utilizzate parti di ricambio non originali **Cembre**.

Per ordinare parti di ricambio, specificare sempre i seguenti punti:

- numero di codice del componente
- denominazione del componente
- denominazione dell'utensile
- numero di serie dell'utensile

This document is the property of **Cembre**: any reproduction is forbidden without written permission.
Ce document est la propriété de **Cembre**: toute reproduction est interdite sauf autorisation écrite.
Der Firma **Cembre** bleibt das Eigentumsrecht dieses Dokumentes vorbehalten.
Ohne vorherige schriftliche Genehmigung darf das Dokument weder vervollständigt noch teilweise vervielfältigt werden.
Este documento es propiedad de **Cembre**. Toda reproducción está prohibida sin autorización escrita.
Questo documento è di proprietà della **Cembre**: ogni riproduzione é vietata se non autorizzata per scritto.



Cembre S.p.A.
Via Serenissima, 9
25135 Brescia (Italia)
Telefono: 030 36921
Telefax: 030 3365766
E-mail: sales@cembre.com
www.cembre.it

Cembre Ltd.
Dunton Park
Kingsbury Road, Curdworth - Sutton Coldfield
West Midlands B76 9EB (Great Britain)
Tel.: 01675 470440 - Fax: 01675 470220
E-mail: sales@cembre.co.uk
www.cembre.co.uk

Cembre S.a.r.l.
22 Avenue Ferdinand de Lesseps
91420 Morangis (France)
Tél.: 01 60 49 11 90 - Fax: 01 60 49 29 10
CS 92014 - 91423 Morangis Cédex
E-mail: info@cembre.fr
www.cembre.fr

Cembre España S.L.
Calle Verano, 6 y 8 - P.I. Las Monjas
28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (España)
Teléfono: 91 4852580
Telefax: 91 4852581
E-mail: comercial@cembre.es
www.cembre.es

Cembre AS
Fossnes Senter
N-3160 Stokke (Norway)
Phone: (47) 33361765
Telefax: (47) 33361766
E-mail: sales@cembre.no
www.cembre.no

Cembre GmbH
Heidemannstraße 166
80939 München (Deutschland)
Telefon: 089/3580676
Telefax: 089/35806777
E-mail: sales@cembre.de
www.cembre.de

Cembre Inc.
Raritan Center Business Park
181 Fieldcrest Avenue
Edison, New Jersey 08837 (USA)
Tel.: (732) 225-7415 - Fax: (732) 225-7414
E-mail: Sales.US@cembreinc.com
www.cembreinc.com